



**WALWORTH**  
Since 1942

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

1780/2010  
26/07/2010

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

Part No. **BGSB106E08AAB830000C**  
(Código)  
Description **1" Fig. 5520 S UT A105, API TRIM No.8 830000C**  
Descripción **FORGED STEEL GLOBE VALVE CLASS 800**  
**(VALVULA GLOBO DE ACERO FORJADO CLASE 800)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2975	2975	2245	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	N A

Invoice(Factura) 126929 Item(Partida) 1  
Qty(Cantidad) 20

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)			COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										MECHANICAL TESTS					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG % 2ND	RED % 3RD	BHN AVG
BODY CUERPO	CAY	ASTM A-105N	0.200	0.760	0.019	0.005	0.230	0.040	0.080	0.040	0.170	0.030		76.12	53.65	31	74	160
BODY CUERPO	CCL	ASTM A-105N	0.210	0.780	0.019	0.008	0.270	0.040	0.020	0.030	0.070	0.000		79.02	55.10	37	54	170
BODY CUERPO	CCJ	ASTM A-105N	0.220	0.890	0.020	0.007	0.210	0.100	0.100	0.100	0.000	0.000		79.02	55.10	32	60	170
YOKE YUGO	CCM	ASTM A-105N	0.210	0.900	0.019	0.009	0.200	0.020	0.000	0.040	0.000	0.025		95.70	74.67	23	69	165
YOKE YUGO	CAX	ASTM A-105N	0.220	0.720	0.022	0.008	0.270	0.050	0.030	0.020	0.050	0.000		79.31	52.92	35	54	170
YOKE YUGO	CCH	ASTM A-105N	0.230	0.680	0.019	0.007	0.250	0.100	0.100	0.000	0.220	0.000		78.30	52.20	27	58	170

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :  
QUALITY ASSURANCE

Jessica Garcia